

OTHER

ISSUED 26 MAY 2014 VERIFIED BY CS

Jets[™] /



Innehållsförteckning

TO614PO	Jets™ Pearl Toilet.....	2
069503111	Flushing Nozzle Kit.....	7
069606408	Mounting Kit, Pearl.....	10
069000114	Toilet Console Pearl.....	12
069000120	Mounting Frame Pearl.....	14



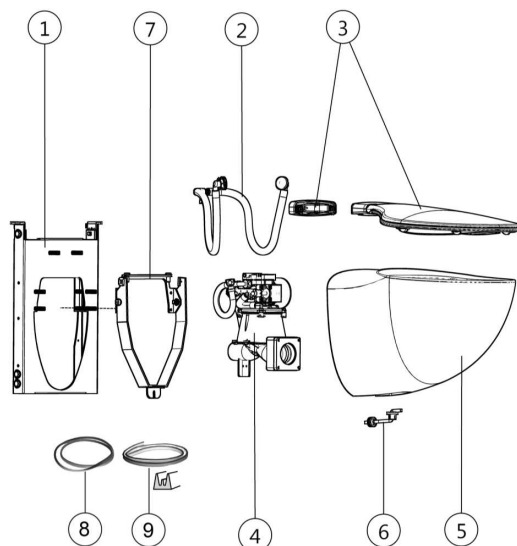
Den eleganta Pearl-serien från Jets™ är lätt att hålla ren och designad för optimal komfort. Väggh monteringen lyfter fram dessa egenskaper särskilt mycket.

Egenskaper:

- Låg vattenförbrukning på grund av vakuumpunktionen.
- Innovativ munstycksspöling och sätesutformning eliminerar behovet av en innerkant i skålen, vilket minskar den totala rengöringstiden avsevärt i anläggningar med flera toaletter.
- Mjukstängande sits och lock samt väggmontering som förbättrar hygien.

Garanti

Alla företagets produkter och tjänster tillhandahålls enligt Jets Vacuum AS allmänna försäljningsvillkor, som innehåller detaljerade garanti- och försäljningsbestämmelser och som lämnas ut på förfrågan. Den information som lämnas här är bara avsedd som orientering. Den innebär inte någon garanti för en viss produkts eller komponents prestanda eller beskaffenhet.



Tekniska data

Outside Dimensions.....	580 x 355 x 455 mm (LxWxH)
Weight.....	33 kg
Bowl Weight.....	Approx. 19.5 kg
Discharge Valve Outlet.....	Outside diameter Ø 50 mm
Water Connection.....	1/2" male BSP

Driftsdata

Flushing Time.....	5 seconds
Discharge Time.....	2 seconds
Water Pressure.....	2-7 bar
Operating Vacuum.....	Recommended 30-55 % Vacuum
Air Consumption.....	Approx. 48 liters at 50% Vacuum
Water Consumption.....	1 liter/s (3 bar)

Patent och varumärken

Jets™, Vacuumator™, Helivac™, VC™, VOD™, CVST™ och Softsound™ är varumärken och/eller inregistrerade varumärken som tillhör Jets. © Copyright 2011, Jets Invest AS.

Ansvarsfriskrivning

Produkternas färger har återgetts så nära som reproduktionsmetoderna medger. Alla rättigheter förbehålls. Informationen kan komma att ändras utan föregående meddelande. Dokumentet får inte i någon form reproduceras utan föregående skriftligt medgivande.

Tilval

Tillvalsfunktioner som är kompatibla med den här produkten.

VFD: Spöling och tömning via vakuumpunktion
CFD: Central spöling och avlopp
LFD: Lokal spöling och tömning

Komponenter

Konstruktionsegenskaper

① Mounting Frame Pearl.....	069000120*
② Flushing Nozzle Kit.....	069503111*
③ Seat & Cover, Pearl.....	069608871*
④ Valve.....	See options listed above
⑤ Toilet Bowl JETS Pearl.....	066607200*
⑥ Mounting Kit, Pearl.....	069606408*
⑦ Toilet Console Pearl.....	069000114*
⑧ Coaming.....	037609312*
⑨ Gasket.....	037609321*

*Komponent(er) är tillgängliga som reservdelar.

Tillbehör

Konstruktionsegenskaper

Vacuum Breaker Kit.....	034507320
Rubber Elbow w/hose clip.....	034505450
Rubber Sleeve w/hose clip.....	034505550
Rag Hook w/support.....	034102902
Mounting Kit, Pearl.....	069606409
Pipe Packet.....	034399300

Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Installation, drift och underhåll måste ske i strikt överensstämmelse med denna bruksanvisning och med alla gällande bestämmelser. För din egen och andras säkerhet bör du göra dig förtrogen med och alltid följa de säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter som gäller för våra produkter.

Denna handbok utgör en integrerande del av produkten/leveransen. Förvara den alltid på ett säkert ställe för kommande behov. Ägaren är ensam ansvarig för att alla kommunala och statliga säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter följs. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för utrustningsskador, personskador, dödsfall och/eller förseningar som orsakats av att anvisningar för installation och eller drift i denna dokumentation inte har följts. Om anvisningarna inte följs gäller inte garantin.

Hänvisningarna till säkerhetsinformationen överensstämmer med Jets Vacuum AS dokumentationssystem. Om du inte förstår varningstexterna måste du omedelbart avbryta arbetet och kontakta Jets Vacuum AS för klarläggande (uppge säkerhetsreferensnumret).

Kontakta Jets Vacuum AS om du behöver mer upplysningar om de ingående varningstexterna eller andra säkerhetsfrågor.

Säkerhetssymboler



Allmän information till alla användare.



Symbolen är ett tecken på att personlig skyddsutrustning krävs.



WARNING: Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller medelstor person- eller sakskada.



Symbolen är ett tecken på att personlig skyddsutrustning krävs.



FARA: Anger en situation som är uppenbart farlig som, om den inte undviks, leder till dödsfall eller allvarlig person- eller sakskada.

Viktiga hälso- och säkerhetsvarningar



1.1 Warning

Jets Vacuum AS rekommendera kvalificerade personer i enlighet med alla tillämpliga koder och standarder för att utföra installationsarbete, kabeldragning, rörmokeri samt för att använda denna produkt. Vid felaktig installation/användning kan sak- eller personskada bli följden.



1.3 Warning

Om utrustningen inte lyfts och stötts upp på rätt sätt kan följden bli allvarlig fysisk skada och/eller skada på utrustningen. Lyft enbart upp utrustningen i specifikt angivna lyftpunkter eller enligt anvisning i aktuell IOM. Anm.: Lyftutrustning (öglor, slingor, spridare osv.) måste vara provade och användas för hela lasten som ska lyftas.



1.5 Personal Protective Equipment - Goggles

Bär skyddsglasögon med sidoskydd hela tiden medan du arbetar med utrustningen.



1.7 Warning

Håll andra på säkert avstånd från arbetsområdet.



2.1 Warning

Utrustningens säkerhet garanteras enbart om den används i enlighet med leverantörens anvisningar. De angivna gränserna får aldrig överstigas i någon enskild situation.



1.2 Warning

Sätt dig in i kontrollerna och korrekt användning av utrustningen före installation, start eller användning av utrustningen. Sätt dig in i utrustningens användning, begränsningar och potentiella risker.



1.4 Warning

Personlig skyddsutrustning som används för att förebygga olyckor på installations- och driftplatsen måste tillhandahållas i enlighet med lokala regler.



1.6 Warning

Håll arbetsområdet rent, fritt från skräp och se till för adekvat belysning.



1.9 Personal Protective Equipment - Gloves

Bär lämpliga skyddsglasögon hela tiden medan du arbetar med utrustningen.



12.5 Notice

Denna utrustning får enbart användas på det sätt som anges av Jets AS. Om du har frågor efter att du läst dessa instruktioner kontaktar du Jets AS direkt.

Leverans, godsmottagning och transport

Skydda varorna mot stötar, damm och fukt. Använd en lämplig transportutrustning med tillräckliga dimensioner. Observera att utrustningen kan innehålla komponenter som lätt kan skadas om de hanteras felaktigt. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för leveransförseningar på grund av händelser som Jets Vacuum AS inte har kunnat påverka. Kontrollera vid mottagningen att varorna inte har några synliga skador. Skador som upptäcks efter avsändningen måste omedelbart anmälas till Jets Vacuum AS. Skador och/eller avvikelser ska anmälas skriftligt senast åtta (8) dagar efter mottagningen av varorna. Utrustningen får inte tas i bruk förrän den har inspekterats. Släng inte skadade föremål. Din leverantör informerar dig om vilken procedur du ska följa.

Lagring

Om inte annat anges ska varorna före installationen förvaras på en torr plats vid mellan -30 °C och +40 °C. Förvaringsplatsen ska vara dammfri, ha låg luftfuktighet ($\leq 95\%$) och vara fri från fukt. Håll området fritt från främmande föremål.

Installation för slutanvändning

Installationsplatsen ska vara torr och ha en temperatur mellan +0 °C och +45 °C. På platser med temperatur under 0 °C måste frostskyddsmedel användas i vätskor. Installationsplatsen ska ha en vibrationsnivå $V_{rms} < 0,2$ mm/s och tåla accelerationer på upp till 0,7 g. Platsen ska vara dammfri och skyddad mot slipning och svetsning. Skydda platsen mot vatten, frysning, kondens och fukt under installationen. Förvara varorna enligt leverans-, lagrings- och transportanvisningarna. Gör en visuell kontroll av varorna vid både mottagningen och installationen för att försäkra dig om att förvarings- och transportförhållandena efter mottagningen inte har medfört någon kvalitetsförsämring hos produkterna.

Installation

Normer och bestämmelser

Innan du installerar Jets™-toaletten måste du kontrollera att toaletterummet uppfyller alla gällande normer och bestämmelser. Följ också branschspecifika standarder. De punkter som måste klargöras omfattar, men är inte begränsade till:

- Tillräckligt dimensionerade avloppsrör.
- Fuktspär/membran

Fuktspär

Observera att det i vissa länder, och enligt de flesta normer och bestämmelser, är förbjudet att montera toaletter direkt på väggen om detta medför att fuktspärrens funktion försämras. Under sådana förhållanden måste vägghängda toaletter monteras på särskilt uppförda dubbelväggar innanför fuktspärren. Kontrollera vad som gäller enligt normer och bestämmelser innan du påbörjar installationsarbetet.

Att tänka på före installationen

Vi rekommenderar att detaljer som väggmonterade spolknappar, dubbla innerväggar, avlopps- och vattenledningsrör etc. installeras/utförs innan toaletten installeras.

Allmän friskrivningsklausul

Ritningarna i de nedanstående exemplen visas enbart som illustrationer. Produktdetaljerna kan avvika från den utrustning som du har köpt.

Anslutning till tryckvattenledning/vattenledningsnät

För att toaletten ska kunna anslutas till en tryckvattenledning (dvs. ledningsnätet) måste vattenröret först installeras. Erforderlig anslutning är en 1/2" BSP standardkoppling. Vattentrycket måste vara lägst 2 bar och får inte överskrida 7 bar.

Anslutning utan tryckvattenledning/vattenledningsnät

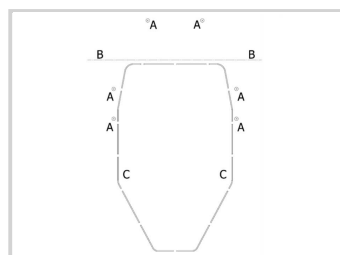
Toaletten kan anslutas till en lokal vattenförsörjning, t.ex. en cistern eller en tank. Om toaletten ska anslutas till en lokal vattenförsörjning kopplar du den elektriska honkontakten från toaletten till hankontakten på vattenförsörjningen (dvs. vattenpumpen). Se vidare anslutningsanvisningarna i den tekniska informationen för produkterna.

Justera vattentrycket

Justera vattentrycket genom att vrida på toppen på Slang med kulventil [Hose w/ball valve] som finns på toalettventilen.

Installationsanvisningar

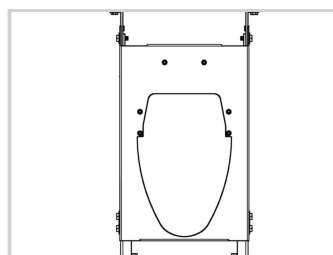
Vid en standardinstallation av en toalett måste följande komponenter installeras. Varje steg beskrivs i generella termer på detta datablad. Specifika tekniska installationsuppgifter finns i de enskilda tekniska databladen för de ingående produkterna. I innehållsförteckningen till den dokumentation som medföljer i form av handböcker eller tekniska dokument finns en förteckning över all medföljande dokumentation. Kontakta närmaste återförsäljare eller serviceavdelningen hos Jets™ om du behöver mer information om anvisningarna eller om du har frågor som rör installationen och/eller produkterna.


1

Förbereda väggen

Använd den medföljande hålmallen och följ anvisningarna i den tekniska informationen för monteringsramen. Hålmallen gör det lättare att placera hålen i väggen för montering av toaletteramen/toaletten.

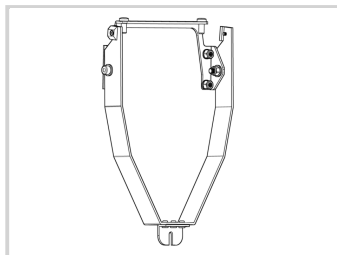
Förbered väggen i enlighet med de medföljande anvisningarna för hålmallen. Placera hålmallen på väggen och borra hål för toalettinstallationen. Du bör beakta eventuella krav för frisläppningsmekanismen och borra nödvändiga hål samtidigt.


2

Installera monteringsramen

Monteringsramen ökar väggens styrka och har monteringsstift för toalettinstallationen. Installera monteringsramen enligt anvisningarna i den tekniska informationen för produkten.

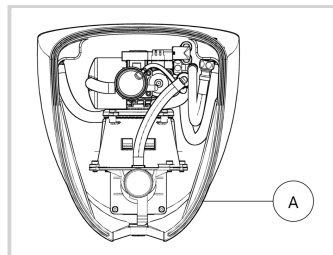
Installera monteringsramen. Observera att produkterna från Jets™ levereras med monteringsatser för olika installationskrav.



3

Installera konsolen

Konsolen håller toalettskålen, sitsen och locket. Installera Toalettconsole Pearl [Toilet console Pearl] på monteringsramen enligt anvisningarna i den tekniska informationen för produkten.

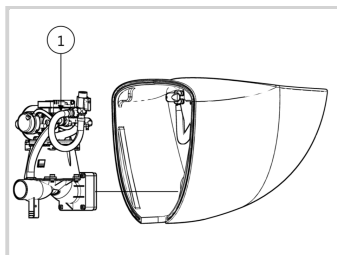


4

Anbringa tätningen

Tätningen anbringas på porlins-skålen för att minska ojämnheter på väggytan och skapa en buffert mellan toalettskålen och väggen.

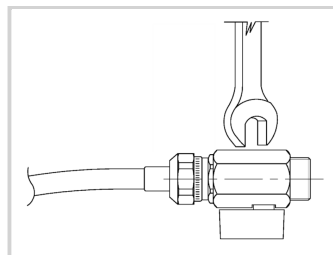
Anbringa tätningen (A) på insidan av porlins-kanten baktill på toalettskålen.



5

Anslut toalettventilen

För enheter med förinstallerad toalettventil ① ansluter du ventilkopplingarna till frisläppningsknappen/-mekanismen och vattenförsörjningen. Mer information finns i de tekniska databladerna för produkten. För enheter utan förinstallerad ventil monterar du ventilen enligt installationsanvisningarna på produktens tekniska datablad.

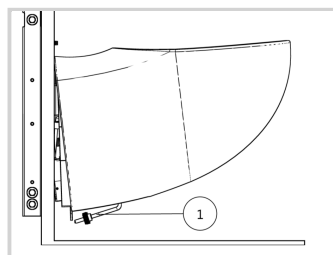


6

Anslut kulventilen från ventilen till vattenledningen.
Anm.: Dra inte åt för hårt.

7

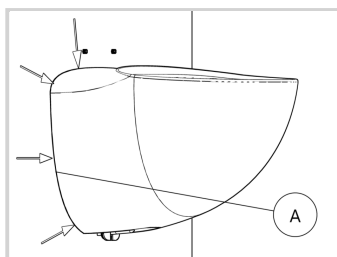
Anslut slangen från spolknappen/spolmekanismen till toalettventilen. Mer upplysningar om installationen finns i installationsbeskrivningen på databladet för spolknappen.



8

Montera och fäst toaletten på konsolen

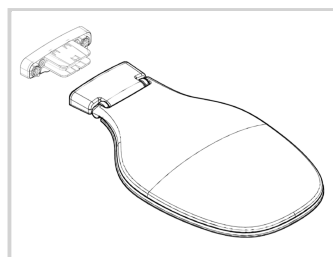
Placera och fäst toaletten på konsolen enligt anvisningarna i den tekniska informationen för produkten. Fäst toaletten med monterings-satsen ① under skålen. Toaletten kan levereras med förmonterad monterings-sats. I sådana fall behöver du bara montera den på konsolen.



9

Montera sargen

Montera sargen (A) runt toalettskålen (över spalten på skålens bakkant).



10

Montera sits och lock

Montera väggfästet på monteringsramen. Montera sitsen och locket på väggfästet. Justera sitsen i rätt position. Detaljer hittar du i den tekniska informationen för produkterna.

Planerat underhåll

Intervall	Åtgärd	Anmärkning
Regelbundet - allt efter användningsfrekvensen.	Rengör toaletten.	Rengör toaletten enligt anvisningarna i den tekniska informationen för produkten.
Vid behov.	Kontrollera att utrustningen inte är skadad. Byt eller reparera skadad utrustning och vidta åtgärder för att förhindra framtida skador på systemet.	Observera att sanitetssystem kan skadas av frysning och tjäle om skyddsåtgärder inte vidtas. Kontakta närmaste Jets™-återförsäljare för information om Jets™s sortiment av frysskyddsprodukter för installationer på platser med kallt klimat.

Felsökning

Jets Vacuum AS lämnar nedanstående felsökningsinformation som hjälp att lösa problem som kan uppkomma hos din installation. Kontakta Jets Vacuum AS om du behöver fler detaljupplysningar eller assistans.

Problem	Orsak	Åtgärd
Vatten fylls på i toaletten, men innehållet spolat inte ut	Förlust av vakuüm i toaletten/rörssystemet.	Kontrollera att vakuümnivån är tillräcklig.
		Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i rören eller i den anslutna utrustningen, t.ex. ventilen, pumpen etc. Ta bort alla igensättningar i systemet.
		Kontrollera att ingen luft kan tränga in i rören och att rörssystemet inte är skadat.
Den normala vattennivån i toalettskålen sjunker/är låg.	Lågt vattentryck.	Öka vattentrycket.
		Kontrollera att filtret i vattenanslutningen/kulventilen inte är igensatt. Byt filtret om så behövs.
Det går långsamt att tömma toalettskålen.	Pumpen/rören är igensatta.	Kontrollera att det inte finns några främmande föremål och ta bort igensättningen.
	Urinavlagringar byggs upp i rören och/eller pumpen.	Kontrollera eventuella urinavlagringar och rengör områden med avlagringar. Se vidare Jets™s sortiment av rengöringsmedel för detta ändamål.
Luftbubblor i toalettskålen.	Igensatt rörutlopp.	Kontrollera och ta bort igensättningar. Avhjälj eventuella miljörelaterade orsaker. Observera att igensättningar kan orsakas av frysning etc.
	Bakflöde i installationen.	Kontrollera att rören är rätt installerade.
	Backslagsventil stänger inte.	Rengör backventilen.
	Om den är ansluten till en tank är tanken full.	Töm tanken.
Stänk uppkommer från spolmunstyckena.	Vattentrycket/vattenflödet måste reduceras.	Sänk vattentrycket/vattenflödet genom att delvis stänga kulventilen på vattenanslutningen.
Vid spolning sprutar vatten från munstyckena utanför toalettskålen.		



Ger en effektiv spollösning för utvalda toaletter i serien Jets™.

Garanti

Alla företagets produkter och tjänster tillhandahålls enligt Jets Vacuum AS allmänna försäljningsvillkor, som innehåller detaljerade garanti- och försäljningsbestämmelser och som lämnas ut på förfrågan. Den information som lämnas här är bara avsedd som orientering. Den innebär inte någon garanti för en viss produkts eller komponents prestanda eller beskaffenhet.

Tekniska data

Weight.....148 g

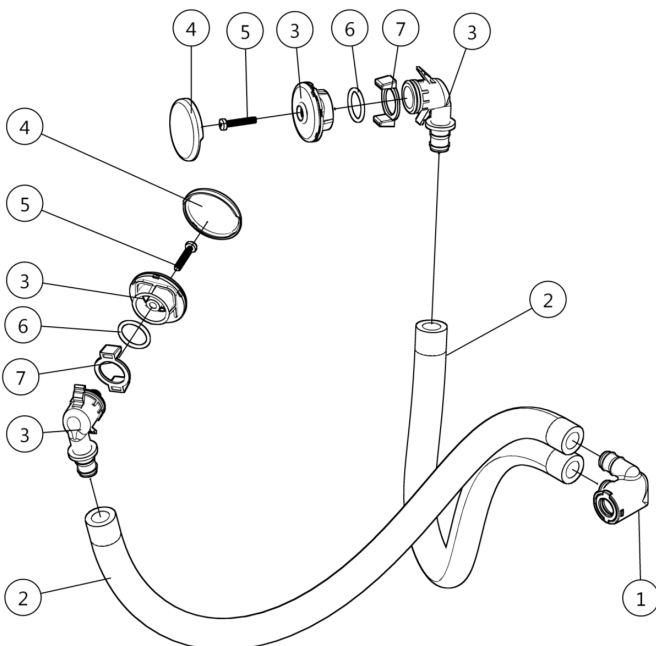
Generic Material.....PVC

Patent och varumärken

Jets™, Vacuumator™, Helivac™, VC™, VOD™, CVSTM™ och Softsound™ är varumärken och/eller inregistrerade varumärken som tillhör Jets. © Copyright 2011, Jets Invest AS.

Ansvarsfriskrivning

Produkternas färger har återgetts så nära som reproduktionsmetoderna medger. Alla rättigheter förbehålls. Jets Vacuum AS strävar efter att kontinuerligt förbättra sina produkter och förbehåller sig rätt att ändra material och föreskrifter utan föregående meddelande. Den information som lämnas här är den som gällde vid tryckningstidpunkten. Den kan ändras utan föregående meddelande. Dokumentet får inte i någon form reproduceras helt eller delvis utan föregående skriftligt medgivande från Jets Vacuum AS.



Komponenter

Konstruktionsegenskaper

①	Water Split, Complete.....	101100122
②	Hose.....	034501003
③	Flushing Nozzle, left & right.....	069503110
④	Nozzle Cap.....	069503120*
⑤	Screw, M3x20.....	036532000
⑥	O-ring.....	037219267
⑦	Grip Sleeve.....	069503115

*Komponent(er) är tillgängliga som reservdelar.

Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Installation, drift och underhåll måste ske i strikt överensstämmelse med denna bruksanvisning och med alla gällande bestämmelser. För din egen och andras säkerhet bör du göra dig förtrogen med och alltid följa de säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter som gäller för våra produkter.

Denna handbok utgör en integrerande del av produkten/leveransen. Förvara den alltid på ett säkert ställe för kommande behov. Ägaren är ensam ansvarig för att alla kommunala och statliga säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter följs. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för utrustningsskador, personskador, dödsfall och/eller förseningar som orsakats av att anvisningar för installation och eller drift i denna dokumentation inte har följts. Om anvisningarna inte följs gäller inte garantin.

Hänvisningarna till säkerhetsinformationen överensstämmer med Jets Vacuum AS dokumentationssystem. Om du inte förstår varningstexterna måste du omedelbart avbryta arbetet och kontakta Jets Vacuum AS för klarläggande (uppge säkerhetsreferensnumret).

Kontakta Jets Vacuum AS om du behöver mer upplysningar om de ingående varningstexterna eller andra säkerhetsfrågor.

Leverans, godsmottagning och transport

Skydda varorna mot stötar, damm och fukt. Använd en lämplig transportutrustning med tillräckliga dimensioner. Observera att utrustningen kan innehålla komponenter som lätt kan skadas om de hanteras felaktigt. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för leveransförseningar på grund av händelser som Jets Vacuum AS inte har kunnat påverka. Kontrollera vid mottagningen att varorna inte har några synliga skador. Skador som upptäcks efter avsändningen måste omedelbart anmälas till Jets Vacuum AS. Skador och/eller avvikelser ska anmälas skriftligt senast åtta (8) dagar efter mottagningen av varorna. Utrustningen får inte tas i bruk förrän den har inspekterats. Släng inte skadade föremål. Din leverantör informerar dig om vilken procedur du ska följa.

Lagring

Om inte annat anges ska varorna före installationen förvaras på en torr plats vid mellan -30 °C och +40 °C. Förvaringsplatsen ska vara dammfri, ha låg luftfuktighet ($\leq 95\%$) och vara fri från fukt. Håll området fritt från främmande föremål.

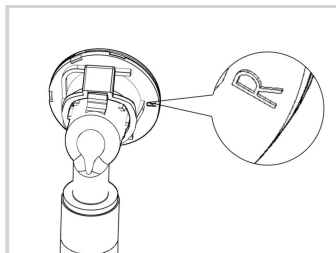
Installation för slutanvändning

Installationsplatsen ska vara torr och ha en temperatur mellan +0 °C och +45 °C. På platser med temperatur under 0 °C måste frostskyddsmedel användas i vätskor. Installationsplatsen ska ha en vibrationsnivå $V_{rms} < 0,2$ mm/s och tåla accelerationer på upp till 0,7 g. Platsen ska vara dammfri och skyddad mot slipning och svetsning. Skydda platsen mot vatten, frysning, kondens och fukt under installationen. Förvara varorna enligt leverans-, lagrings- och transportanvisningarna. Gör en visuell kontroll av varorna vid både mottagningen och installationen för att försäkra dig om att förvarings- och transportförhållandena efter mottagningen inte har medfört någon kvalitetsförsämring hos produkterna.

Installation

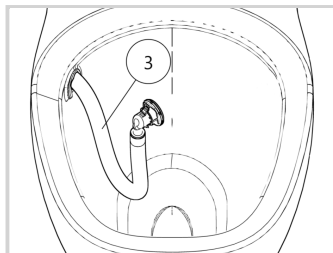
Innan du installerar Spolmunstycksats [Flushing Nozzle Kit] måste du göra följande förberedelser.

- Demontera om så behövs toaletten från väggen så att du kommer åt toalettskålens baksida.
- Ta bort ventilen från toalettskålen. Se vidare produktinformationen för ventilen.



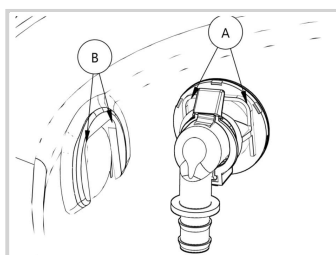
1

Det vänstra och högra spolmunstycket är markerat med "L" (vänster) och "R" (höger). Vänster munstycke måste monteras på den vänstra sidan av toalettskålen och höger munstycke på den högra sidan av toalettskålen. Vänster och höger avgörs av skålens riktning (exempelvis, vänster sida av toalettskålen/vänster munstycke när man sitter på toaletten vänd bort från väggen).



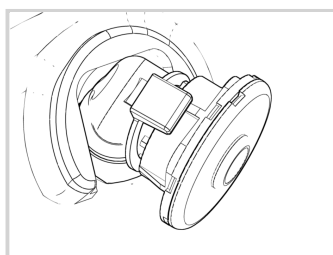
2

För in slangen ③ som är ansluten till spolmunstycket (kontrollera att rätt sida, dvs. vänster eller höger har valts) i hålet i porslinsskålen.



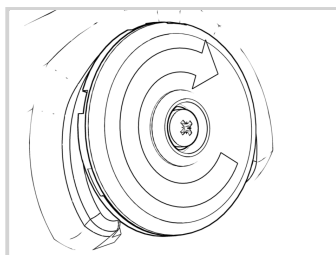
3

Munstycket ska föras in i hålet så att den fyrkantiga formningen på baksidan av munstycket (A) sitter säkert i den fyrkantiga formningen i öppningen av hålet (B). För att uppnå detta måste följande steg utföras.



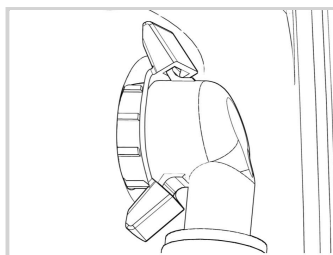
4

För in munstycket vinklat i hålet. Snäppfästet måste föras in vinklat i den fyrkantiga öppningen enligt ritningen för att munstycket ska gå igenom hålet.



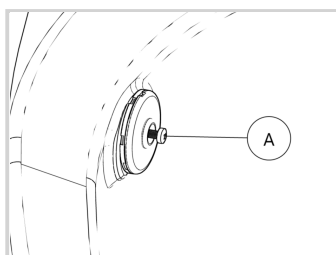
5

När munstycket har förts in helt ska det vridas medurs tills den fyrkantiga formningen på munstycket är riktad mot den fyrkantiga formningen på porslinet.



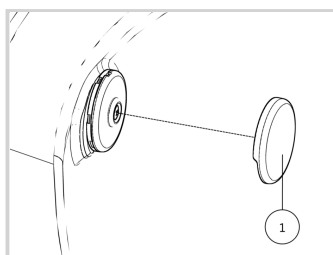
6

När snäppfästet är korrekt placerat sitter det på insidan av porslinsskålen och hindrar munstycket från att dras framåt. Det går att kolla detta från baksidan av toalettskålen genom att föra in handen i skålen och kontrollera att snäppfästet sitter på plats.



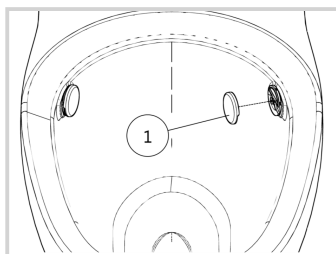
7

När munstycket är korrekt placerat skruvar du i skruven (A).



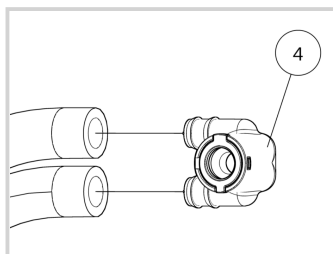
8

Tryck försiktigt Lock för munstycke [Nozzle Cap] ① på plats på spolmunstycket.



9

Upprepa med andra sidan och kontrollera att munstyckena har monterats rätt (markering för vänster eller höger på munstycket). När munstyckena sitter på plats monterar du Lock för munstycke [Nozzle Cap] ①.



10

Tryck fast de två slangarna ordentligt på Vattengrenrör komplett [Water Split, Complete] ④.



En säker monteringslösning för utvalda toaletter i utbudet från Jets™.

Garanti

Alla företagets produkter och tjänster tillhandahålls enligt Jets Vacuum AS allmänna försäljningsvillkor, som innehåller detaljerade garanti-och försäljningsbestämmelser och som lämnas ut på förfrågan. Den information som lämnas här är bara avsedd som orientering. Den innebär inte någon garanti för en viss produkts eller komponents prestanda eller beskaffenhet.

Tekniska data

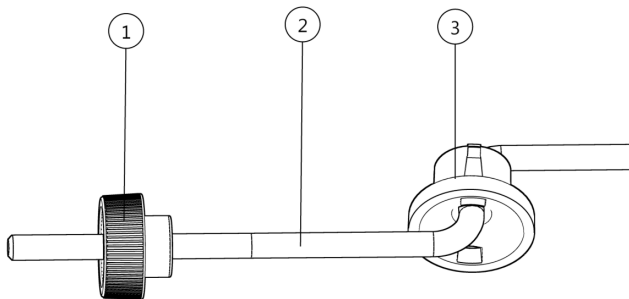
Weight.....40 g

Patent och varumärken

Jets™, Vacuumator™, Helivac™, VC™, VOD™, CVST™ och Softsound™ är varumärken och/eller inregistrerade varumärken som tillhör Jets. © Copyright 2011, Jets Invest AS.

Ansvarsfriskrivning

Produkternas färger har återgetts så nära som reproduktionsmetoderna medger. Alla rättigheter förbehålls. Jets Vacuum AS strävar efter att kontinuerligt förbättra sina produkter och förbehåller sig rätt att ändra material och föreskrifter utan föregående meddelande. Den information som lämnas här är den som gällde vid tryckningstidpunkten. Den kan ändras utan föregående meddelande. Dokumentet får inte i någon form reproduceras helt eller delvis utan föregående skriftligt medgivande från Jets Vacuum AS.



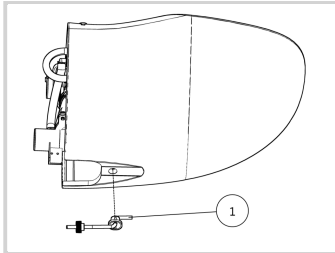
Komponenter

Konstruktionsegenskaper

- ① Adjusting Wheel.....037531107
- ② Mounting Hook.....010290107
- ③ Hook Support.....037531106

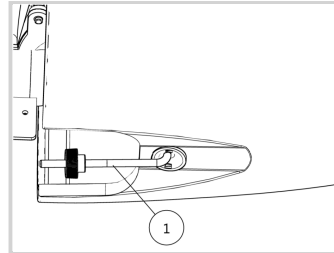
Såls enbart som komplett produkt.

Installation



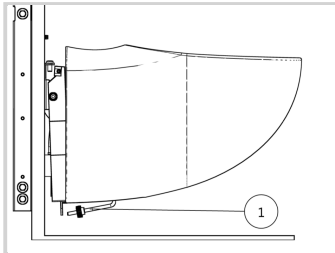
1

För in den korta delen av Monteringskrok [Mounting Hook] ① i det runda hålet på skålens undersida.



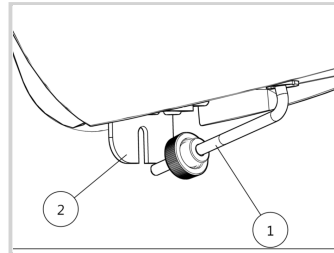
2

Skjut den korta delen av Monteringskrok [Mounting Hook] ① på plats. Tryck sedan in den runda Krokstöd [Hook Support] av plast i hålet.



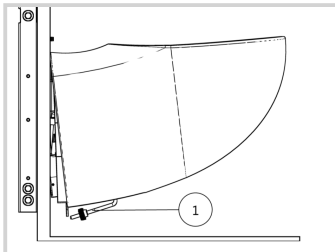
3

Placera skålen över konsolen så att Monteringskrok [Mounting Hook] ① är riktad mot Tättningsfäste [Tightening Bracket].



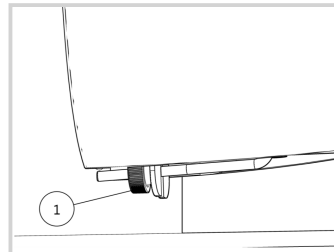
4

① Monteringskrok [Mounting Hook]
② Tättningsfäste [Tightening Bracket]



5

Justera skålens position. Kontrollera att Monteringskrok [Mounting Hook] ① sitter korrekt.



6

Placera Justeringshjul [Adjusting Wheel] ① bakom Tättningsfäste [Tightening Bracket]. Dra upp Monteringskrok [Mounting Hook] ① med Justeringshjul [Adjusting Wheel] i springan i Tättningsfäste [Tightening Bracket]. Skruva i Justeringshjul [Adjusting Wheel] ① tills den sitter ordentligt.



En smart och säker monteringslösning för utvalda toaletter i utbudet från Jets™.

Garanti

Alla företagets produkter och tjänster tillhandahålls enligt Jets Vacuum AS allmänna försäljningsvillkor, som innehåller detaljerade garanti-och försäljningsbestämmelser och som lämnas ut på förfrågan. Den information som lämnas här är bara avsedd som orientering. Den innebär inte någon garanti för en viss produkts eller komponents prestanda eller beskaffenhet.

Tekniska data

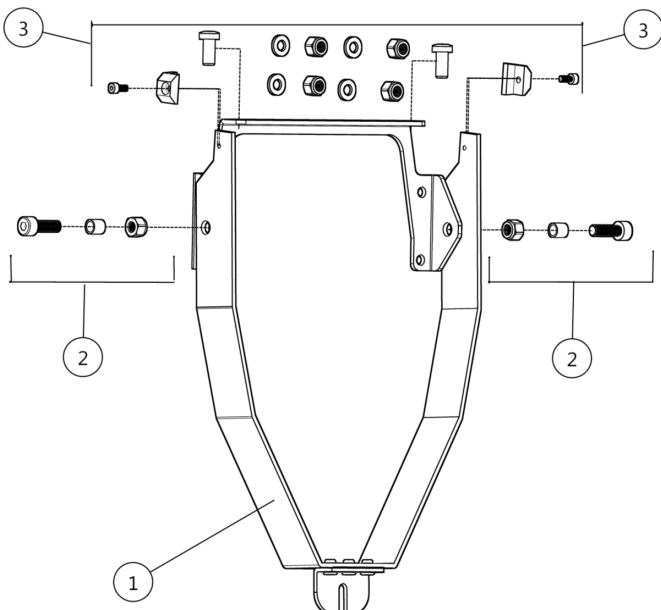
Weight.....	1.05 kg
Generic Material.....	Steel
General Tolerance.....	NS-ISO 2768-m
Coating.....	Galvanized

Patent och varumärken

Jets™, Vacuumator™, Helivac™, VC™, VOD™, CVST™ och Softsound™ är varumärken och/eller inregistrerade varumärken som tillhör Jets. © Copyright 2011, Jets Invest AS.

Ansvarsfriskrivning

Produkternas färger har återgetts så nära som reproduktionsmetoderna medger. Alla rättigheter förbehålls. Jets Vacuum AS strävar efter att kontinuerligt förbättra sina produkter och förbehåller sig rätt att ändra material och föreskrifter utan föregående meddelande. Den information som lämnas här är den som gällde vid tryckningstidpunkten. Den kan ändras utan föregående meddelande. Dokumentet får inte i någon form reproduceras helt eller delvis utan föregående skriftligt medgivande från Jets Vacuum AS.



Komponenter

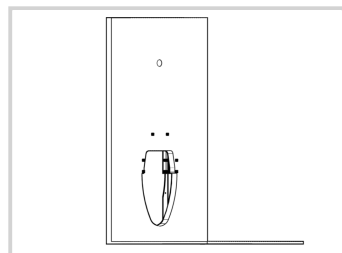
Konstruktionsegenskaper

- ① Mounting Console.....069000118
- ② Distance Kit.....069000116
- ③ Support Kit.....069000115

Såls enbart som komplett produkt.

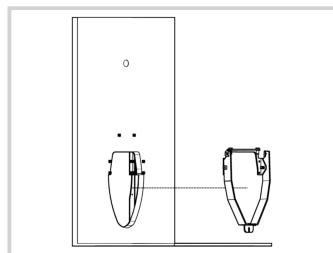
Installation

När konsolen fästs på ramen måste du ha kontrollerat att den strukturella styrkan mellan ramen och konsolen är tillräcklig.



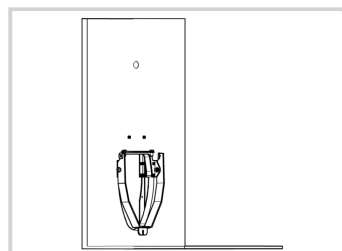
1

Kontrollera att väggen har förberetts och att den nödvändiga monteringsramen har installerats. Fyra (4) stiftbultar ska sticka ut från väggen för montering av Toalettconsol, Pearl [Toilet console Pearl].



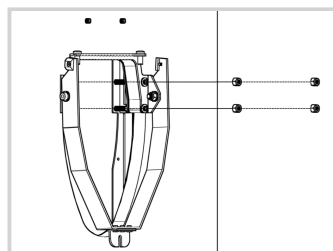
2

Lyft upp Toalettconsol, Pearl [Toilet console Pearl] på stiftbultarna.



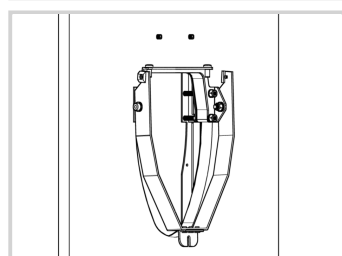
3

Kontrollera att konsolen ligger an mot väggytan.



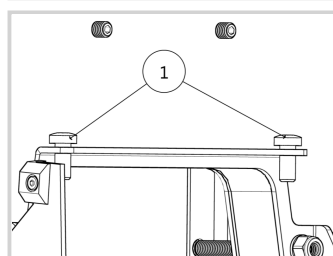
4

Använd de fyra (4) medföljande brickorna och muttrarna och skruva fast Toalettconsol, Pearl [Toilet console Pearl] på stiftbultarna. Smörjmedel bör appliceras på bultarna innan muttrarna skruvas fast.



5

Installationen är färdig. Observera att konstruktionen hos Toalettconsol, Pearl [Toilet console Pearl] gör att porslinsenheten kan vinklas efter behov för justering.



6

De två övre skruvarna (Skålstöd [Bowl support]) ① kan justeras. När sitsen och locket sitter på plats kan de två skruvarna justeras så att sitsen hamnar på rätt nivå.



En monteringsløsning for utvalde toaletter i utbudet från Jets™. Konstruerad for att tillföra strukturell styrka for väggmonterade produkter.

Garanti

Alla företagens produkter och tjänster tillhandahålls enligt Jets Vacuum AS allmänna försäljningsvillkor, som innehåller detaljerade garanti- och försäljningsbestämmelser och som lämnas ut på förfrågan. Den information som lämnas här är bara avsedd som orientering. Den innebär inte någon garanti for en viss produkts eller komponents prestanda eller beskaffenhet.

Tekniska data

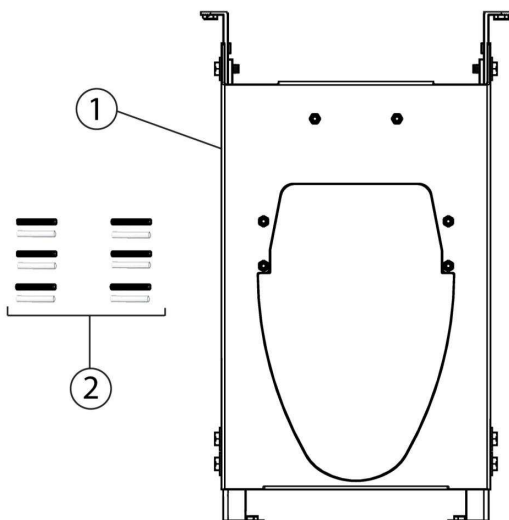
Weight.....5.72 kg
Generic Material.....Steel
Coating.....Galvanized

Patent och varumärken

Jets™, Vacuumator™, Helivac™, VC™, VOD™, CVST™ och Softsound™ är varumärken och/eller inregistrerade varumärken som tillhör Jets. © Copyright 2011, Jets Invest AS.

Ansvarsfriskrivning

Produktens färger har återgetts så nära som reproduktionsmetoderna medger. Alla rättigheter förbehålls. Jets Vacuum AS strävar efter att kontinuerligt förbättra sina produkter och förbehåller sig rätt att ändra material och föreskrifter utan föregående meddelande. Den information som lämnas här är den som gällde vid tryckningstidpunkten. Den kan ändras utan föregående meddelande. Dokumentet får inte i någon form reproduceras helt eller delvis utan föregående skriftligt medgivande från Jets Vacuum AS.



Komponenter

Konstruktionssegenskaper

- ① Mounting Frame.....069000117*
- ② Mounting Kit.....069606411*

*Komponent(er) är tillgängliga som reservdelar.

Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Installation, drift och underhåll måste ske i strikt överensstämmelse med denna bruksanvisning och med alla gällande bestämmelser. För din egen och andras säkerhet bör du göra dig förtrogen med och alltid följa de säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter som gäller för våra produkter.

Denna handbok utgör en integrerande del av produkten/leveransen. Förvara den alltid på ett säkert ställe för kommande behov. Ägaren är ensam ansvarig för att alla kommunala och statliga säkerhets- och miljöskyddsföreskrifter följs. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för utrustningsskador, personskador, dödsfall och/eller förseningar som orsakats av att anvisningar för installation och eller drift i denna dokumentation inte har följts. Om anvisningarna inte följs gäller inte garantin.

Hänvisningarna till säkerhetsinformationen överensstämmer med Jets Vacuum AS dokumentationssystem. Om du inte förstår varningstexterna måste du omedelbart avbryta arbetet och kontakta Jets Vacuum AS för klarläggande (uppge säkerhetsreferensnumret).

Kontakta Jets Vacuum AS om du behöver mer upplysningar om de ingående varningstexterna eller andra säkerhetsfrågor.

Säkerhetssymboler



Symbolen är ett tecken på att personlig skyddsutrustning krävs.



WARNING: Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller medelstor person- eller sårskada.

Viktiga hälso- och säkerhetsvarningar



1.4 Warning

Personlig skyddsutrustning som används för att förebygga olyckor på installations- och driftsplatser måste tillhandahållas i enlighet med lokala regler.



1.5 Personal Protective Equipment - Goggles

Bär skyddsglasögon med sidoskydd hela tiden medan du arbetar med utrustningen.



1.6 Warning

Håll arbetsområdet rent, fritt från skräp och sörg för adekvat belysning.



1.7 Warning

Håll andra på säkert avstånd från arbetsområdet.

Leverans, godsmottagning och transport

Skydda varorna mot stötar, damm och fukt. Använd en lämplig transportutrustning med tillräckliga dimensioner. Observera att utrustningen kan innehålla komponenter som lätt kan skadas om de hanteras felaktigt. Jets Vacuum AS påtar sig inget ansvar för leveransförseningar på grund av händelser som Jets Vacuum AS inte har kunnat påverka. Kontrollera vid mottagningen att varorna inte har några synliga skador. Skador som upptäcks efter avsändningen måste omedelbart anmälas till Jets Vacuum AS. Skador och/eller avvikelser ska anmälas skriftligt senast åtta (8) dagar efter mottagningen av varorna. Utrustningen får inte tas i bruk förrän den har inspekterats. Släng inte skadade föremål. Din leverantör informerar dig om vilken procedur du ska följa.

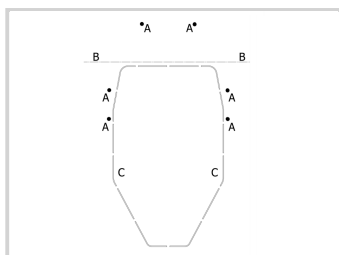
Lagring

Om inte annat anges ska varorna före installationen förvaras på en torr plats vid mellan -30 °C och +40 °C. Förvaringsplatsen ska vara dammfri, ha låg luftfuktighet ($\leq 95\%$) och vara fri från fukt. Håll området fritt från främmande föremål.

Installation för slutanvändning

Installationsplatsen ska vara torr och ha en temperatur mellan +0 °C och +45 °C. På platser med temperatur under 0 °C måste frostskyddsmedel användas i vätskor. Installationsplatsen ska ha en vibrationsnivå $V_{rms} < 0,2$ mm/s och tåla accelerationer på upp till 0,7 g. Platsen ska vara dammfri och skyddad mot slipning och svetsning. Skydda platsen mot vatten, frysning, kondens och fukt under installationen. Förvara varorna enligt leverans-, lagrings- och transportanvisningarna. Gör en visuell kontroll av varorna vid både mottagningen och installationen för att försäkra dig om att förvarings- och transportförhållandena efter mottagningen inte har medfört någon kvalitetsförsämring hos produkterna.

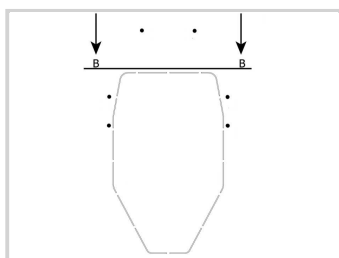
Installation



1

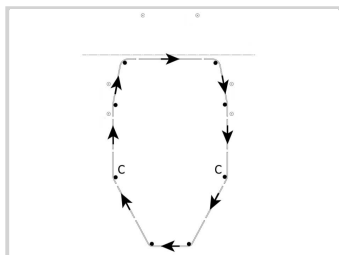
Hålmall

Den medföljande hålmallen gör det lättare att placera borrhålen rätt. Toalettens standardhöjd anges i installationsanvisningarna på hålmallen. Vid installationer på offentliga toaletter, handikapptoaletter eller installationer med avvikande toaletthöjd ska mallen justeras i höjddled.



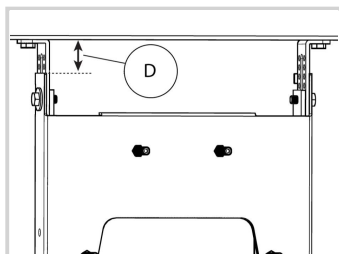
3

Fäst hålmallen på väggen och ta hänsyn till placeringen av stöttorna som krävs för montering av ramen. Använd den horisontella markeringen på urtagningen som mall och kontrollera att urtagningen är jämn. Det görs enklast med ett vatten- eller laserpass.



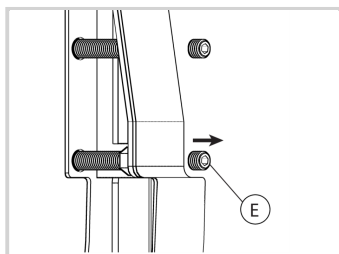
5

Såga ut och ta bort den stora urtagningen. Urtagningen är klar och redo för installation på Monteringsram [Mounting Frame].



7

När installationen planeras måste det maximala avståndet mellan ramens ovkant och bulten ovan vara 50 mm. Dra inte ut glidarmen mer än 50 mm eftersom det försvagar Monteringsram [Mounting Frame]. Detta gäller för alla installationer med glidarmar.



9

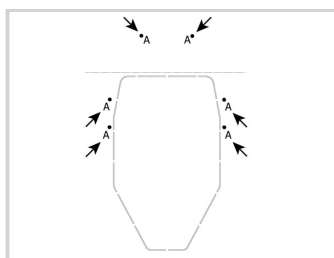
När du skruvar i pinnbultarna ska den sexkantiga änden (E) av pinnbulten vara vänd utåt (dvs. mot toaletten) så att det går att komma åt den fram till från installationen.

2

Markeringar för hålmall:

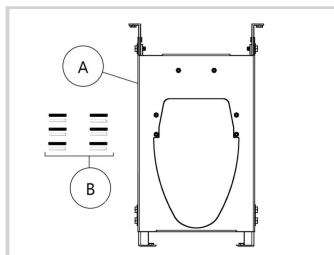
(A) Ø10 mm hål krävs för Väggfäste för sits [Wall Fixture for seat] och Monteringsram [Mounting Frame].
(B) Nivåmarkering (för standardinstallationer fäster du hålmallen på väggen enligt anvisningarna på hålmallen).
(C) Urtagning (Markera urtagningen enligt mallen på väggen. Skär inte utanför linjen.).

Anvisningarna i beskrivningen (och på hålmallen) ger en sitthöjd på 42 cm till sitsens ovkant.



4

Borra hål för stödbultarna i enlighet med hålmallen (A).



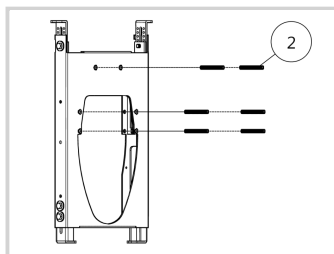
6

Förbereda monteringsramen

Monteringsram [Mounting Frame] levereras med alla nödvändiga komponenter för en standardinstallation.

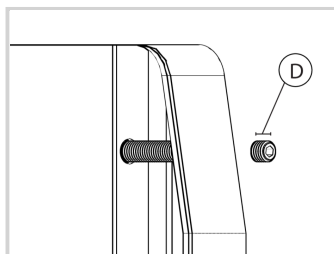
(A) Monteringsram [Mounting Frame]

(B) Monteringssats [Mounting kit]



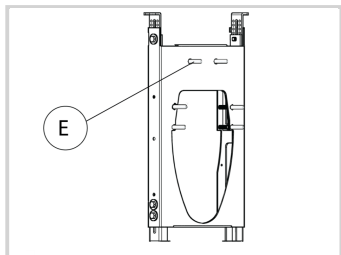
8

Sätt i de sex (6) medföljande pinnbultarna ② (Monteringssats [Mounting kit]) i de angivna hålen.



10

Pinnbultarna ska skruvas i ramen till korrekt djup beroende på väggjockleken. Bultarna ska sticka ut när de har monterats i väggen.



11

För ett av de sex (6) skyddsroren som medföljer Monteringsatts [Mounting kit] över var och en av pinnbultarna.

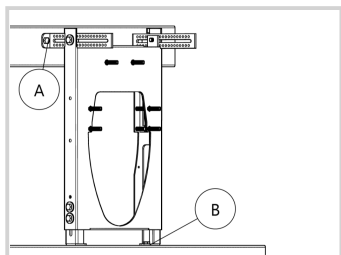
12

Placera ramen i hålrummet i väggen. Observera att ramen kan ha stöttor som fästen ovanför, bakom eller på sidorna.

Installationsmetod 1: Montering framför stötan med en stötta bakom ramens ovankant.

Installationsmetod 2: Montering mellan stöttor med en stötta ovanför ramens ovankant.

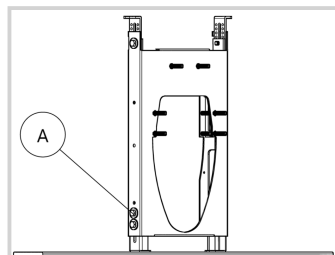
Installationsmetod 3: Montering mellan stöttor utan stötta ovanför ramens ovankant (fäst på sidostöttor). Den här metoden kräver skruvar som inte medföljer standardleveransen. Kontakta Jets™ eller distributören för en lämplig monteringsatts.



13

Installationsmetod 1: Montering framför stötta

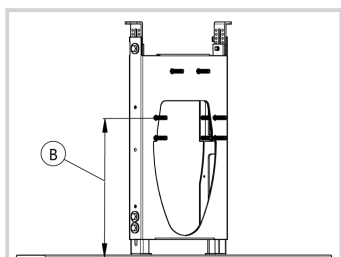
(A) Övre bakre fästbultar
(B) Fästbultar på ramens bottenplatta



14

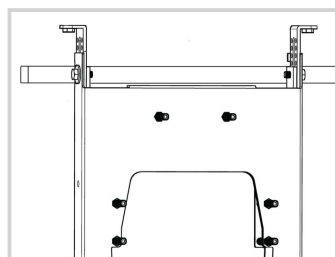
Använd justeringsbultarna på sidan av ramen (A) för att justera ramens höjd i enlighet med aktuella förhållanden.

Justera ramens placering med ett vattenpass. Kontrollera att ramen är vågrät.



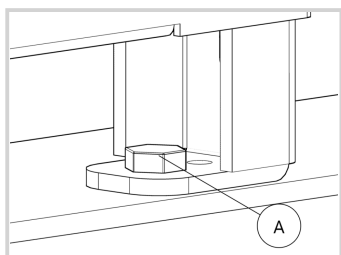
15

Ramen bör placeras 38 mm (B) ovanför golvytan. Det ger en sitthöjd på 430 mm när toaletten är färdigmonterad.



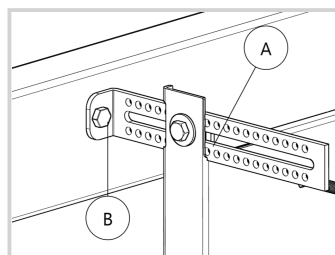
16

Placera ramen framför stötan. Glidfästet kan justeras för att passa både en varierande höjd mellan stötan och ramens ovankant samt även för djupet från ramen till stötan.



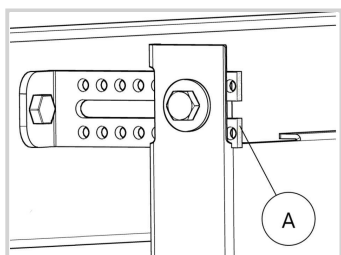
17

Justera bottenplattorna till önskad höjd. Fäst de två nedre bultarna (vänster och höger) på ramens bottenplattor på den nedre stötan/ytan (A).



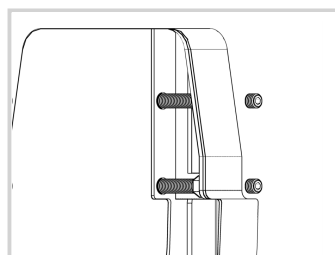
18

Vrid glidfästet så att det är horisontellt och justera glidfästet (A) mot stötan. Använd ett vattenpass och kontrollera att ramen är rät (horisontellt och vertikalt). Fäst de två övre bakre fästbultarna (vänster och höger) på stötan (B).



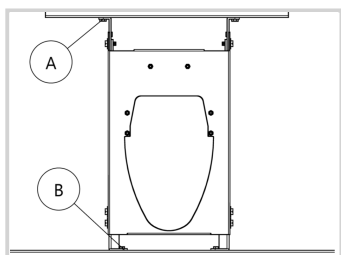
19

Om glidfästet är längre än vad som behövs kappar du (A) glidfästet så att det passar i hålrummet i väggen.



20

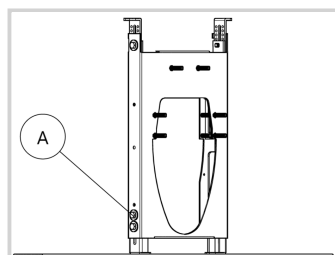
Placera Monteringsram [Mounting Frame] i hålrummet i väggen och låt pinnbultarna sticka ut genom de förberedda hålen (enligt hålmallen). Du kan behöva justera om pinnbultarna så att de sticker ut tillräckligt långt genom väggen (20 mm).



21

Installationsmetod 2: Montering mellan stötta och golv

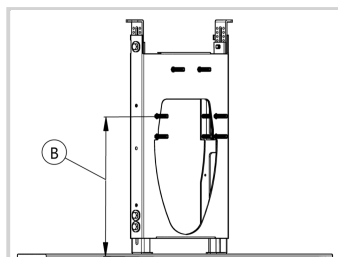
(A) Övre bakre fästbultar
(B) Fästbultar på ramens bottenplatta



22

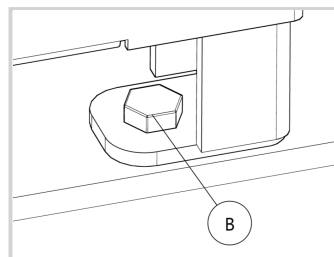
Använd justeringsbultarna på sidan av ramen (A) för att justera ramens höjd i enlighet med aktuella förhållanden.

Justera ramens placering med ett vattenpass. Kontrollera att ramen är vågrät.



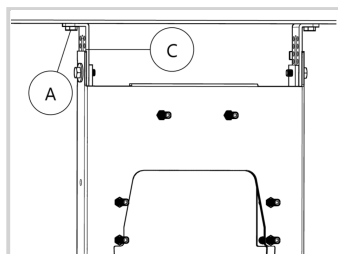
23

Ramen bör placeras 38 mm (B) ovanför golvytan. Det ger en sitshöjd på 430 mm när toaletten är färdigmonterad.



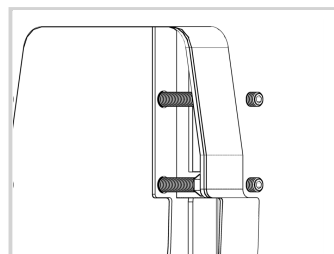
24

Fäst de två nedre bultarna (vänster och höger) på ramens bottenplattor på den nedre stötan/ytan (B).



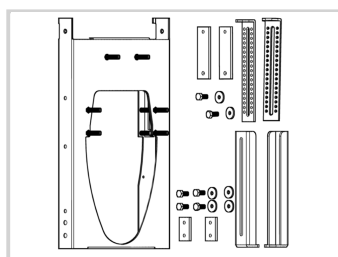
25

Vrid glidfästet så att det är vertikalt och justera glidfästet (C) mot stötan. Använd ett vattenpass och kontrollera att ramen är rät (horisontellt och vertikalt). Fäst de två övre bakre fästbultarna (vänster och höger) på stötan (A).



26

Placera Monteringsram [Mounting Frame] i hålrummet i väggen och låt pinnbultarna sticka ut genom de förberedda hålen (enligt hålmallen). Du kan behöva justera om pinnbultarna så att de sticker ut tillräckligt långt genom väggen (20 mm).

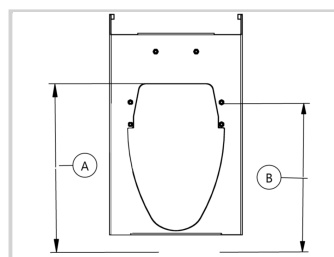


27

Installationsmetod 3: Montering på sidostöttor

Om ramen ska monteras utan stötta ovan till måste de angivna komponenterna tas bort.

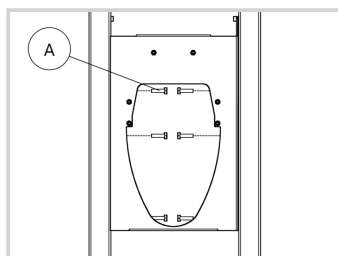
- Skruva loss och ta bort glidfästena och de övre bakre fästbultarna.
- Skruva loss och ta bort de nedre justerbara bottenplattorna och bultarna.



28

Justera höjden på fästet.

(A) Avstånd till övre urtagningskant för ram – 420 mm
(B) Avstånd till övre pinnbult – 380 mm

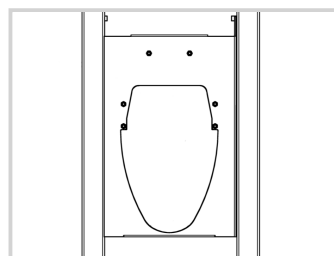


29

Fäst ramen på sidostöttorna med minst fyra (4) och upp till sex (6) skruvar (A).

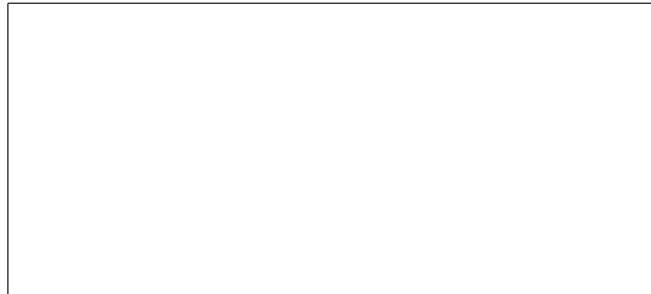
Obs! Skruvar ingår inte i leveransen.

En lämplig skruvsats finns i Jets™ produktutbud.



30

Installationsmetod 3: Installationen är färdig.



Jets Vacuum AS | Myravegen 1 | NO-6060 HAREID | Norway
Tel: (+47) 70 03 91 00 | Fax: (+47) 70 03 91 01 | E-mail: post@jets.no